



COMUNE DI GENOVA

PROT. 2019/19



MUNICIPIO V VALPOLCEVERA

**PATTO DI COLLABORAZIONE ORDINARIO, AI SENSI DELL'ART. 7 DEL "REGOLAMENTO SULLA COLLABORAZIONE TRA CITTADINI E AMMINISTRAZIONE PER LA CURA, LA RIGENERAZIONE E LA GESTIONE IN FORMA CONDIVISA DEI BENI COMUNI URBANI", TRA IL MUNICIPIO VALPOLCEVERA, L'ASSOCIAZIONE "AMICI DEL TEATRO RINA E GILBERTO GOVI", LA COMPAGNIA TEATRALE BUONGIORNO MONDO E LA SCUOLA ELEMENTARE PARITARIA DELL'ISTITUTO DIVINA PROVVIDENZA.**

*(ESENTE DA BOLLO AI SENSI ART.16 DELLA TABELLA ALL.B) DEL D.P.R. 26.10.1972 N.642)*

L'anno 2019 il giorno 12 del mese di dicembre nella sede degli uffici municipali situati in Genova, via C.Reta civ.3, in esecuzione della delibera di Giunta Municipale n.37 del 03 ottobre 2019 che ha approvato le "Linee guida per la valorizzazione del teatro "Rina e Gilberto Govi" quale presidio culturale del Municipio V Valpolcevera":

**TRA**

**Comune di Genova- Municipio V Valpolcevera** con sede legale in Genova, Via Garibaldi 9, C.F. e P.I. 00856930102, qui rappresentato, ai sensi dell'art.7 comma 4 del citato Regolamento, dalla Dott.ssa Simonetta Barboni nella sua qualità di Direttore del Municipio V Valpolcevera, nominata con ordinanza sindacale n.234/2018 del 28/06/2018, domiciliata nella sua qualità di Direttore presso la sede suddetta;

**E**

**Associazione "Amici del Teatro Rina e Gilberto Govi"** con sede legale in Genova, via P.Pastorino, 23 R - 16162 C.F./ P.IVA 95056510100 rappresentata dal Legale Rappresentante sig. Gilberto Lanzarotti;

**La Sig.ra Alessandra Gessa** Referente della Compagnia Teatrale Buongiorno Mondo;

**La Scuola Elementare paritaria Istituto Divina Provvidenza** con sede legale in Genova, via San Bartolomeo della Certosa 17-16159- C.F./P.Iva 93012230103 Rappresentato dal Parroco della Parrocchia San Bartolomeo della Certosa Don GianAndrea Grosso in qualità di Gestore e Legale Rappresentante ;

**PREMESSO che**

- l'articolo 118, comma 4, della Costituzione, nel riconoscere il principio di sussidiarietà orizzontale, affida ai soggetti che costituiscono la Repubblica il compito di favorire l'autonoma iniziativa dei cittadini, singoli e associati, per lo svolgimento di attività di interesse generale;
- il Comune di Genova, in accoglimento di tale principio, con deliberazione di Consiglio comunale 51/2016 ha approvato apposito regolamento che disciplina la collaborazione tra cittadini ed amministrazione per la cura, la rigenerazione e la gestione in forma condivisa dei beni comuni urbani ("Regolamento sulla collaborazione tra cittadini ed amministrazione");



COMUNE DI GENOVA



MUNICIPIO V VALPOLCEVERA

- il Comune ha individuato con provvedimento n.2 del 26.01.2017 l'unità operativa Ufficio Partecipazione e Dialogo con i cittadini quale struttura che svolge attività di coordinamento e mediazione, supporto e monitoraggio a favore di cittadini, Municipi e Direzioni nel corso della stesura dei patti di collaborazione come frutto di un lavoro di dialogo e di confronto;
- il Comune di Genova ha approvato, con delibera di Giunta n.270 del 24.11.16, lo schema-tipo di patto evidenziando che il contenuto di ciascun patto va adeguato al grado di complessità degli interventi previsti e alla durata concordati in fase di co-progettazione, regolandosi in base alle specifiche necessità;
- il patto di collaborazione è lo strumento con cui Comune e cittadini attivi o loro formazioni sociali concordano tutto ciò che è necessario ai fini della realizzazione degli interventi di cura e rigenerazione dei beni comuni;
- il patto di collaborazione stabilisce un rapporto di reciproca fiducia e presuppone che la rispettiva volontà di collaborazione sia orientata al perseguimento di finalità di interesse generale;

**PREMESSO inoltre che il Municipio Valpolcevera:**

- promuove la costruzione di un sistema partecipativo e interattivo di tutte le realtà territoriali, istituzioni pubbliche e private, forze economiche e imprenditoriali, soggetti del terzo settore, associazioni comitati e cittadini attivi, attraverso la realizzazione di iniziative che favoriscano la costruzione di reti territoriali, anche al fine di implementare servizi per i cittadini, nonché iniziative e progetti di inclusione sociale anche a favore delle persone in situazioni di maggiore difficoltà e bisogno;
- favorisce inoltre le iniziative mirate alla riqualificazione, al recupero e alla salvaguardia e fruibilità del proprio territorio, o alla semplice manutenzione ordinaria, che possano pervenire da Associazioni e Gruppi altrimenti costituiti, o da singoli cittadini, promuovendo e sostenendo tutte le forme di cittadinanza attiva;
- promuove pertanto forme di collaborazione con ciascun soggetto interessato e attivo sul territorio attraverso la stipula di specifici accordi di collaborazione al fine di realizzare iniziative di ogni genere, e rivolte a target diversi di cittadini, mirate anche a valorizzare spazi pubblici e immobili, anche di pregio, che possano costituire punto di riferimento istituzionale sul territorio per i cittadini;

**PRESO atto che:**

- il Municipio, nell'ottica di valorizzare le potenzialità delle civiche strutture di interesse municipale quali luoghi di aggregazione e di promozione culturale, sociale, educativa a servizio della collettività ha approvato "Linee guida" ed avviato, dall'inizio dello scorso anno, percorsi partecipativi di ascolto dei bisogni del territorio, agevolando la creazione di reti di collaborazione tra diversi soggetti istituzionali e non, stipulando a tal fine patti di collaborazione, nello specifico per la cogestione della Casa della Beata Chiara, della Casa Ambientale e della struttura della Valtorbella;
- il Municipio nell'intento di proseguire con quanto sopra esposto ha approvato con delibera di Giunta Municipale n.37/2019 le "Linee guida per la valorizzazione del teatro "Rina e Gilberto Govi" quale presidio culturale del Municipio V Valpolcevera";



COMUNE DI GENOVA



MUNICIPIO V VALPOLCEVERA

**CONSIDERATO che:**

- il Teatro "Rina e Gilberto Govi", ex Cinema Teatro Verdi di Bolzaneto, di proprietà del Comune di Genova, strutturato ed allestito per consentire la rappresentazione di spettacoli teatrali e musicali, in particolar modo di valorizzazione della tradizione dialettale genovese, ha svolto e svolge una funzione di struttura culturale e sociale fondamentale per la delegazione di Bolzaneto nonché per tutto il Municipio V Valpolcevera e Comuni limitrofi;
- l'Associazione "Amici del Teatro Rina e Gilberto Govi" ha garantito in tutti questi anni il presidio della struttura promuovendo attività diversificate a favore del quartiere e della città, svolgendo un ruolo di aggregazione e di coordinamento delle varie iniziative, garantendo inoltre tutta una serie di prestazioni dalla manutenzione ordinaria e in taluni casi straordinaria e quant'altro necessario al buon funzionamento e decoro della struttura;

**CONSIDERATO inoltre che:**

- il Municipio riconosce all'Associazione "Amici del Teatro Rina e Gilberto Govi" il merito di aver contribuito a mantenere e sviluppare negli anni un programma di attività multidisciplinari coerenti con le finalità dello spazio culturale e il pieno utilizzo del bene quale luogo di riferimento per gli artisti e per il territorio;
- il teatro, per la sua intrinseca sostanza è fra le arti, la realtà più idonea a rivolgersi alla sensibilità collettiva e il miglior strumento di educazione culturale che la società abbia a disposizione e, pertanto, rappresenta un bene comune destinato alla collettività;

**RITENUTO di:**

- valorizzare le potenzialità della struttura attraverso forme di progettazione di rete che facilitino il dialogo, la relazione tra i soggetti coinvolti, la promozione dell'interesse collettivo e la massima fruibilità del bene;
- ampliare l'attività di produzione e promozione nel campo della sperimentazione, della ricerca e del teatro per l'infanzia e la gioventù sia attraverso la collaborazione con compagnie che si occupano di teatro per ragazzi, sia attraverso il coinvolgimento delle Scuole Comunali Infanzia e degli istituti Comprensivi Scolastici del territorio, avvalendosi anche del contributo di conoscenza e competenza dell'Associazione "Amici del Teatro Rina e Gilberto Govi";
- garantire la rivitalizzazione del Teatro e l'autonomia finanziaria della gestione dello stesso attraverso la promozione e il coordinamento di iniziative teatrali, culturali e sociali, anche attraverso la promozione di iniziative rappresentative delle realtà locali;
- prevedere che i soggetti che usufruiranno dell'immobile pubblico a titolo gratuito per realizzare attività e progetti in linea con le strategie e gli obiettivi dell'amministrazione municipale partecipino, in modo condiviso, alla gestione del bene pubblico con le modalità che saranno meglio dettagliate nel patto di collaborazione e secondo le possibilità e le risorse che ogni soggetto potrà mettere in campo;
- promuovere fin da ora e anche successivamente alla sottoscrizione del patto, la partecipazione di altri soggetti che ne condividano finalità ed obiettivi, qualificando e potenziando l'offerta culturale complessiva;



COMUNE DI GENOVA



MUNICIPIO V VALPOLCEVERA

- ottimizzare nel contempo l'esperienza positiva della collaborazione con l'Associazione "Amici del Teatro Rina e Gilberto Govi", all'interno del patto di collaborazione relativo all'utilizzo del Teatro di cui trattasi;

**PRESO ATTO, per quanto sopra premesso che:**

- l'Associazione "Amici del Teatro Rina e Gilberto Govi" anche contestualmente con l'"Associazione Buongiorno Mondo" hanno presentato al Municipio una proposta che è in linea con le finalità sopracitate e che è conservata agli atti d'ufficio;
- tale proposta volta a valorizzare il teatro anche come opportunità pedagogica per le nuove generazioni è stata presentata e condivisa con i Dirigenti Scolastici delle scuole del territorio della Valpolcevera nella Conferenza delle Istituzioni Scolastiche Autonome, tenutasi presso la sede del Municipio in data 28 novembre 2019;

**VALUTATO pertanto che** lo strumento del patto di collaborazione risulta quello più idoneo a valorizzare ulteriormente le potenzialità della struttura, nonché a garantirne la gestione condivisa, ai sensi del "Regolamento sulla collaborazione tra cittadini e amministrazione per la cura e rigenerazione dei beni comuni urbani", per le finalità e gli obiettivi meglio rappresentati nelle premesse;

**TUTTO CIO' PREMESSO SI CONVIENE E SI STIPULA QUANTO SEGUE**

**ART. 1 – FINALITA' E OGGETTO DEL PATTO DI COLLABORAZIONE ORDINARIO**

Il presente patto di collaborazione disciplina, ai sensi del vigente Regolamento in materia, una proposta di tipo ordinario ai sensi dell'art.7.del Regolamento medesimo.

Nello specifico la proposta riguarda la promozione di eventi teatrali, musicali e di intrattenimento presso la struttura di proprietà pubblica e assegnata al Municipio ubicata in via Pastorino n.23 e costituita da:

- uno spazio teatrale a piano terra che può ospitare 380 persone con un palcoscenico e schermo,
- un foyer,
- un ufficio,
- quattro camerini

La proposta è il risultato di una progettazione condivisa tra il Municipio e i Soggetti firmatari per la realizzazione di attività e interventi che perseguano la finalità di valorizzare e rivitalizzare l'immobile in oggetto, attraverso la promozione di un'ampia offerta culturale volta a soddisfare la domanda proveniente da varie tipologie di pubblico e la pratica del teatro come attività formativa essenziale ai fini dell'apprendimento, della comunicazione e della socializzazione in ambito artistico.

Nello specifico per i bambini e ragazzi delle scuole si prevedono esperienze di lingua e teatro mirate a costruire la consapevolezza che la comunicazione passa attraverso l'uso della voce e del corpo, dei linguaggi verbali e non verbali, e che il linguaggio espressivo e quello gestuale sono imprescindibili nella comunicazione; l'intento è quello di educare le giovani generazioni alla lettura espressiva trasmettendo loro competenze che saranno molto utili in qualsiasi professione decideranno di intraprendere.



COMUNE DI GENOVA



MUNICIPIO V VALPOLCEVERA

La rete così costituita dai Soggetti firmatari del presente patto, in un contesto di apertura e condivisione di conoscenze ed esperienze diverse, dovrà essere aperta alla collaborazione di altri Soggetti che, nel tempo, propongano la realizzazione di attività nell'immobile, condividendo finalità e obiettivi del presente Patto.

## **ART. 2 - OBIETTIVI E AZIONI DI VALORIZZAZIONE, CURA E GESTIONE IN FORMA CONDIVISA**

Il presente patto di collaborazione definisce e disciplina le modalità di collaborazione tra il Municipio Valpolcevera e i Soggetti firmatari per il perseguimento delle finalità di cui al precedente articolo.

Dal punto di vista operativo, i Soggetti firmatari si impegnano a gestire in autonomia, anche attraverso l'individuazione di un Referente unico di Rete, il planning complessivo di tutte le attività che sono ospitate presso gli spazi concessi dal Municipio presso il Teatro.

Si impegnano inoltre a collaborare con il Municipio alla gestione quotidiana della struttura, compatibilmente con le proprie disponibilità di tempo e risorse.

## **ART. 3 - MODALITÀ DI COLLABORAZIONE**

Il Municipio Valpolcevera ed i Soggetti firmatari si impegnano ad operare in spirito di leale collaborazione per la migliore realizzazione delle attività conformando la propria attività ai principi della sussidiarietà, efficienza, economicità, trasparenza e sicurezza.

Ispirano le proprie relazioni ai valori e principi generali di fiducia reciproca, pubblicità e trasparenza, responsabilità, inclusività e apertura, promozione dei diritti, pari opportunità e contrasto delle discriminazioni, sostenibilità, proporzionalità, adeguatezza e differenziazione, informalità, autonomia civica, policentrismo e prossimità.

In particolare le parti si impegnano a scambiarsi tutte le informazioni utili per il proficuo svolgimento delle attività anche mediante il coinvolgimento di altri uffici interni o enti esterni alla civica amministrazione, perseguendo gli obiettivi indicati a punti precedenti del presente patto nel rispetto dei principi del Regolamento.

Il Municipio individua un Referente Unico per la gestione del presente Patto, nella sig.ra Giovanna Cicero, Funzionario in forza presso la Segreteria Amministrativa, Staff del Direttore.

I Soggetti firmatari individuano nell'Associazione "Amici del teatro Rina e Gilberto Govi" il Soggetto Referente della Rete nei confronti del Municipio per gli aspetti operativi e gestionali di cui al presente articolo.

## **ART. 4 – IMPEGNI DEL MUNICIPIO E FORME DI SOSTEGNO – IMPEGNI DEI SOGGETTI FIRMATARI**

Il Municipio si impegna a sostenere la realizzazione delle attività di cui al presente patto attraverso l'utilizzo in forma gratuita degli spazi del teatro sia per le attività previste e programmate nell'ambito del patto, sia per le attività proprie di ogni Soggetto, purché compatibili con le finalità del patto, e purché opportunamente condivise, programmate e organizzate nel rispetto delle prerogative di ognuno.



COMUNE DI GENOVA



MUNICIPIO V VALPOLCEVERA

Il Municipio si impegna inoltre a garantire la manutenzione straordinaria e di rilevante entità dell'immobile, compatibilmente con l'entità e la programmazione delle risorse allo stesso assegnate di anno in anno.

Il Municipio si impegna inoltre a garantire, compatibilmente con l'organico disponibile presso gli uffici, ogni forma di informazione e affiancamento, e ove possibile di intermediazione con gli uffici centrali del Comune, o anche di altre amministrazioni pubbliche, allo scopo di semplificare gli adempimenti a carico dei Soggetti firmatari in occasione della realizzazione di attività, eventi, iniziative di autofinanziamento, o comunque rivolte ad aumentare il coinvolgimento della cittadinanza nelle azioni di cura condivisa.

Il Municipio sostiene inoltre la realizzazione delle attività di cui al presente patto attraverso:

- l'utilizzo dei mezzi d'informazione dell'Amministrazione per la promozione e la pubblicizzazione delle attività che rientrano nel patto, rivolte alla cittadinanza;
- l'esenzione dal pagamento del canone per l'utilizzo di spazi comunali con impianti pubblicitari o targhe informative di dimensioni massime 40 x 50 cm. che dovranno riportare il logo del Comune di Genova e del Municipio Valpolcevera, e il riferimento al presente patto;
- la possibilità di realizzare ogni ulteriore forma di pubblicità, quali ad esempio l'installazione di display, purché preventivamente concordata con il Municipio;
- la possibilità di organizzare presso il teatro attività o eventi di autofinanziamento anche per sostenere le attività associative;
- l'utilizzo degli stemmi del Comune di Genova e del Municipio su tutto il materiale informativo e pubblicitario, esclusivamente per le iniziative oggetto del presente patto, previo passaggio informativo con il Referente del Municipio.

Il Municipio V Valpolcevera consente ai proponenti di ospitare soggetti esterni che permettano iniziative anche aventi carattere economico, al solo fine di garantire la sostenibilità economica delle attività effettuate. Tali soggetti dovranno essere in grado di collaborare all'organizzazione, attuazione e gestione delle iniziative teatrali, culturali e sociali che saranno effettuate presso il Teatro, che permettano una migliore efficacia nell'utilizzo del Teatro stesso rispetto alle attività individuate nel presente patto

L'Associazione "Amici del teatro Rina e Gilberto Govi", referente della rete nei confronti del Municipio, si impegna a promuovere la realizzazione di un sistema integrato tra i soggetti che operano nella struttura, in primo luogo attraverso la gestione di una programmazione funzionale delle attività, curandone, altresì, gli aspetti tecnico organizzativi.

Si impegna inoltre a promuovere, con il supporto del Municipio, tra i Soggetti firmatari la distribuzione dei compiti inerenti la gestione quotidiana del teatro.

A tal fine i Soggetti firmatari si impegnano, per quanto sopra esposto, a raccordarsi costantemente con l'Associazione Referente;

I soggetti firmatari si impegnano altresì a:

- mantenere e conservare la struttura in perfette condizioni;
- osservare scrupolosamente le norme vigenti, con particolare attenzione a quelle igienico-sanitarie, alla sicurezza, alla prevenzione degli infortuni e degli incendi;



COMUNE DI GENOVA



MUNICIPIO V VALPOLCEVERA

- esonerare e manlevare il Municipio V da ogni responsabilità per danni a persone o cose che potessero in qualunque momento e per qualsiasi causa derivare da quanto forma oggetto del presente patto;

L'utilizzo della struttura è vincolato alla stipula di idonea polizza di assicurazione relativa al rischio incendio e furto per gli impianti, le attrezzature ed i materiali, nonché di responsabilità civile per danni al Municipio V o a terzi relativamente a persone o cose.

#### **ART. 5 – PARTICOLARI CONDIZIONI**

I Soggetti firmatari si impegnano:

- a riservare l'uso dell'impianto, in determinati giorni ed orari e per almeno 10 giornate nel corso della stagione teatrale, a soggetti meritevoli di particolare attenzione, che a titolo esemplificativo si individuano: negli enti od associazioni che perseguano finalità di pubblico interesse;
- garantire spazi gratuiti riservati all'interno del teatro per iniziative del Municipio V Valpolcevera per almeno 10 giornate nel corso della stagione teatrale, con modalità e scadenze da concordare fra le parti, prevedendo, comunque, un incontro di programmazione nel mese di aprile di ogni anno.

Si impegnano inoltre a sospendere tutte le iniziative programmate in caso di allerta meteo-idrogeologica ROSSA (Allerta massima), diramata dal Settore di Protezione Civile della Regione Liguria, o in caso di dichiarata fase di ALLARME; in caso di allerta meteo-idrogeologica GIALLA e ARANCIONE l'eventuale sospensione delle iniziative verrà comunicata attraverso telefonata o mail o sms/whatsapp dall'UCM (Unità di Crisi Municipale).

È inoltre richiesta a tutti i Soggetti firmatari l'iscrizione al servizio gratuito del Comune di Genova Protezione Civile Informa.

Tutte le informazioni sono reperibili al seguente sito web;

[:https://smart.comune.genova.it/protezionecivile](https://smart.comune.genova.it/protezionecivile)

#### **ART. 6 - STRUMENTI DI COORDINAMENTO**

Il Municipio V Valpolcevera ed i Soggetti Firmatari concordano sull'opportunità di dotarsi di strumenti di coordinamento, governo e partecipazione.

Viene costituito, a tal uopo un Comitato Tecnico, composto da tutti i firmatari presenti e futuri del presente patto con il compito di elaborare e condividere il programma di attività ed eventi da realizzarsi presso il teatro, e verificarne l'attuazione, anche sulla base degli indirizzi di natura sociale, educativa e culturale concordati nel presente patto.

Il Comitato Tecnico si riunisce due volte all'anno, in tempo utile a dare corretto avvio alla stagione teatrale e culturale.

L'Associazione referente del patto procede alla convocazione delle riunioni del Comitato Tecnico e alla redazione del verbale che verrà sottoposto all'approvazione di tutti i partecipanti.



COMUNE DI GENOVA



MUNICIPIO V VALPOLCEVERA

Al Comitato Tecnico potranno essere invitati a partecipare, in qualità di auditori, rappresentanti degli uffici competenti sulla gestione cittadina dei teatri, dell'ufficio centrale per l'amministrazione condivisa e/o delle altre strutture dell'ente e/ o altri soggetti interessati.

I Soggetti firmatari devono nell'espletamento delle attività oggetto del presente patto coordinarsi con quanto previsto dai programmi e dagli interventi di recupero e riqualificazione urbana, sociale ed economica, deliberati dal Comune di Genova.

#### **ART. 7 – RESPONSABILITÀ'**

I Soggetti firmatari si assumono l'obbligo di portare a conoscenza dei soggetti coinvolti nella realizzazione delle attività i contenuti del presente patto di collaborazione e di vigilare al fine di garantire il rispetto di quanto in esso concordato.

Si impegnano a svolgere le attività previste dal patto nel rispetto delle vigenti norme di legge e dei Regolamenti del Comune di Genova.

Per l'attuazione delle attività previste dal patto i Soggetti firmatari si impegnano inoltre ad attenersi, per quanto di rispettiva competenza, alle norme in materia di salute e sicurezza sul lavoro disciplinate dal D.lgs. 9 aprile 2008 n.81 e s.m.i facendole osservare ai soggetti coinvolti nella realizzazione.

A tal fine, individuano nei Sig.ri Lanzarotti Gilberto, Legale Rappresentante (Associazione "Amici del teatro Rina e Gilberto Govi!"), Sig.ra Alessandra Gessa, Referente (Compagnia Teatrale Buongiorno Mondo) e Don Gian Andrea Grosso, Gestore e Legale Rappresentante (Scuola Elementare Paritaria Istituto Divina Provvidenza) i supervisor i cui spetta la responsabilità di verificare il rispetto di tali prescrizioni.

In particolare i Soggetti firmatari, attraverso il soggetto capofila, devono dotarsi del piano di gestione dell'emergenza dell'immobile, e mantenerlo costantemente aggiornato.

Il soggetto capofila dovrà in particolare assicurarsi che i presidi di sicurezza siano mantenuti in efficienza e che le disposizioni del piano siano rispettate da tutti gli utilizzatori del teatro.

#### **ART. 8 - ASSICURAZIONI E GARANZIE**

Fatte salve le coperture assicurative già in possesso dalle Associazioni per le proprie attività statutarie, durante l'esecuzione delle attività previste dal presente patto sarà operativa la polizza assicurativa di "Responsabilità Civile verso Terzi" del Comune di Genova.

Per i cittadini attivi è inoltre operante la polizza "Infortuni" stipulata dal Comune di Genova, che prevede il limite di età non superiore a 80 anni per la validità delle garanzie assicurative.

Ai fini della copertura assicurativa, l'elenco nominativo dei cittadini attivi, ed ogni ulteriore variazione dello stesso, deve essere comunicato per iscritto al Municipio all'atto di sottoscrizione del presente Patto.

La copertura assicurativa non è operante per le persone che siano ritenute direttamente responsabili di danni derivati a cose o persone, durante l'esecuzione degli interventi, se causati da personale imprudenza, negligenza o colpa grave.





COMUNE DI GENOVA



MUNICIPIO V VALPOLCEVERA

## **ART. 9 – RENDICONTAZIONE, TRASPARENZA, MISURAZIONE E VALUTAZIONE**

I Soggetti firmatari si impegnano a predisporre, a cadenza annuale, una relazione illustrativa delle attività svolte, anche corredata da materiale fotografico/contabile/multimediale.

L'Associazione Referente dovrà presentare entro il 31 dicembre di ogni anno il bilancio preventivo del patto, ed entro il 30 aprile dell'anno successivo il bilancio consuntivo; nel bilancio dovranno essere indicate le voci di entrata ed uscita relative alle attività afferenti al patto, quali a titolo esemplificativo la quota parte delle spese per i consumi di acqua, gas, energia elettrica, combustibile, telefono, rifiuti solidi urbani e quant'altro sia necessario al funzionamento della struttura assegnata.

In fase di prima applicazione, il soggetto Referente dovrà presentare esclusivamente il bilancio consuntivo.

Il Municipio si riserva la facoltà di effettuare le opportune valutazioni sulla realizzazione delle attività tramite sopralluoghi specifici e/o incontri di verifica, come previsto all'art.6 del patto;

Il Soggetti firmatari autorizzano la pubblicazione del patto sulla piattaforma del Comune di Genova dedicata all'amministrazione condivisa.

## **ART. 10– CONTROVERSIE**

La gestione delle controversie che possano insorgere durante la collaborazione descritta è da definire in prima istanza amichevolmente. Per altre eventuali controversie si esperisce il tentativo di conciliazione di cui all'articolo 20 del Regolamento.

## **ART. 11 - DURATA, SOSPENSIONE E REVOCA**

Il presente patto ha validità a partire dal 07 dicembre 2019 e fino al 30 giugno 2020.

A fronte dei risultati positivi raggiunti e verificati dal Municipio, anche con gli strumenti previsti dal precedente art. 9, potrà essere rinnovato con atto espresso per la durata indicata nell'atto stesso.

È onere dei firmatari dare immediata comunicazione di eventuali interruzioni o cessazioni delle attività o iniziative e di ogni evento che possa incidere su quanto concordato nel presente patto.

Il Comune, per sopravvenuti motivi di interesse generale può disporre la revoca del presente patto

## **ART. 12 – MODIFICHE AL PATTO**

Ogni eventuale modifica del presente patto dovrà essere espressamente concordata tra le Parti per iscritto e con l'esatta indicazione della clausola contrattuale che si intende modificare e/o integrare.

## **ART. 13 – RINVIO**

Per quanto non espressamente convenuto vale quanto disposto dal "Regolamento comunale sulla collaborazione tra cittadini ed amministrazione per la cura, la gestione e la rigenerazione in forma condivisa dei beni comuni urbani", che si intende letto e conosciuto da parte dei Soggetti firmatari all'atto della sottoscrizione del presente patto.



COMUNE DI GENOVA



MUNICIPIO V VALPOLCEVERA

Si allega informativa (ALLEGATO 1) sul trattamento dei dati personali (art. 13 Regolamento U.E. n. 679/2016) raccolti dal Comune di Genova per l'attività inerente il presente patto.

*Letto, confermato, sottoscritto*

Genova, 12 dicembre 2019

Per il Comune di Genova: il Direttore del Municipio II Centro Ovest e V Valpolcevera

Dott.ssa Simonetta Barboni..... *Simonetta Barboni*

Per l'Associazione "Amici del teatro Rina e Gilberto Govi"

Il Legale Rappresentante Sig. Lanzarotti Gilberto..... *Gilberto Lanzarotti*

Per la Compagnia teatrale "Buongiorno Mondo"

la Referente Alessandra Gessa..... *Alessandra Gessa*

Per la scuola elementare Divina Provvidenza

Il Legale Rappresentante Don GianAndrea Grosso..... *Don GianAndrea Grosso*



COMUNE DI GENOVA



MUNICIPIO V VALPOLCEVERA

## ALLEGATO 1

Informativa sul trattamento dei dati personali (art. 13 Regolamento U.E. n. 679/2016) raccolti dal Comune di Genova per la seguente attività:

### PATTO DI COLLABORAZIONE ORDINARIO

(articolo 7 comma 4 del regolamento comunale sulla collaborazione tra cittadini ed amministrazione per la cura, la rigenerazione e la gestione in forma condivisa dei beni comuni urbani).

Il Comune di Genova, in qualità di titolare (con sede in Genova, Via Garibaldi n.9, telefono: 010557111; indirizzo mail: [urpgenova@comune.genova.it](mailto:urpgenova@comune.genova.it), casella di posta elettronica certificata (Pec): [comunegenova@postemailcertificata.it](mailto:comunegenova@postemailcertificata.it)) tratterà i dati personali, conferiti con modalità sia cartacee sia informatiche e telematiche, per le finalità previste dal Regolamento (UE) 2016/679 (RGPD), in particolare per l'esecuzione dei propri compiti di interesse pubblico o comunque connessi all'esercizio dei propri pubblici poteri, ivi incluse le finalità di archiviazione, di ricerca storica e di analisi per scopi statistici. Ove richiesto dagli interessati, i dati potranno essere trattati anche per comunicare eventi o altre iniziative di informazione di particolare interesse per la loro attività.

Il conferimento dei dati rilasciati ai fini della sottoscrizione del patto è indispensabile e il loro mancato inserimento non consente di completare l'istruttoria necessaria per il rilascio del provvedimento finale o quant'altro richiesto.

I dati saranno trattati per tutto il tempo necessario alla definizione di quanto richiesto dall'utente e saranno successivamente conservati in conformità alle norme sulla conservazione della documentazione amministrativa.

I dati saranno trattati esclusivamente dal personale e da collaboratori del Comune di Genova o delle imprese espressamente nominate come responsabili del trattamento. Il patto di collaborazione sarà pubblicato on line nella sezione Amministrazione Condivisa in attuazione dell'articolo 7 comma 4 del regolamento comunale sulla collaborazione tra cittadini ed amministrazione per la cura, la rigenerazione e la gestione in forma condivisa dei beni comuni urbani.

Alcuni dati potranno essere pubblicati on line nella sezione Amministrazione Trasparente in quanto necessario per adempiere agli obblighi di legge previsti del D.Lgs. n. 33/2013 - testo unico in materia di trasparenza amministrativa.

Gli interessati hanno il diritto di chiedere al titolare del trattamento l'accesso ai dati personali e la rettifica o la cancellazione degli stessi o la limitazione del trattamento che li riguarda o di opporsi al trattamento (artt. 15 e ss. del RGPD). Hanno altresì il diritto alla cancellazione e all'oblio, che consiste nel diritto di ogni persona di rettificare o cancellare i dati che la riguardano che non siano più necessari per le finalità per le quali sono stati raccolti o altrimenti trattati. L'apposita istanza all'Autorità è presentata contattando il Responsabile della protezione dei dati presso il Comune di Genova (*Responsabile della Protezione dei dati personali, Via Garibaldi n.9, Genova 16124, email: [DPO@comune.genova.it](mailto:DPO@comune.genova.it)*).

Gli interessati, ricorrendone i presupposti, hanno, altresì, il diritto di proporre reclamo al Garante quale autorità di controllo secondo le procedure previste.

